

ぶつかこうとうたいさくしえんきゅうふきん
物価高騰対策支援給付金

ねんど じゅうみんぜいひ かぜい きんとうわり かぜい せたい きゅうふきん
■2024年度に住民税非課税、または均等割のみ課税になる世帯への給付金

さくねんど きゅうふきん しきゅうたいしよ ねんど あら じゅうみんぜいひ かぜい せたい
昨年度の給付金の支給対象になっていない 2024年度新たな住民税非課税世帯と
あら きんとうわり かぜい せたい まんえん しきゅう
新たな均等割のみ課税世帯に 10万円を支給します。

ようけん
【要件】

つぎ あ せたい
次のすべてに当てはまる世帯

- (1) 2024年6月3日時点で三田市に住民登録があること
- (2) 2023年度非課税世帯への給付金(7万円)または 2023年度均等割のみ課税世帯への給付金(10万円)の対象世帯でないこと
- (3) 世帯の全員が、2024年度の住民税均等割が非課税、または住民税所得割が課されず、うち少なくとも一人が住民税均等割のみ課税されていること
- (4) 住民税均等割が課税されている人の扶養親族などのみの世帯ではないこと
- (5) 世帯の中に、租税条約による免除の適用を届け出ている人がいないこと
- (6) 世帯の中に住民税課税となる所得があるのに未申告になっている人がいないこと

しきゅう ほうほう
【支給の方法】

きゅうふ たいしよ かとうせい せたい がついちち かくにんしよ おく
給付の対象になる可能性がある世帯に、8月1日に「確認書」を送っています。
かくにんしよ とど たいしよ ばあい があります。支給の要件を確認してください。

Tiền trợ cấp hỗ trợ đối phó với tình trạng vật giá tăng cao

■Tiền trợ cấp dành cho những hộ gia đình mà vào năm tài chính 2024 được miễn thuế cư trú hoặc chỉ phải đóng thuế chia đều bình quân

Những hộ gia đình sẽ được trợ cấp 100.000 yên là hộ gia đình mà năm ngoái không thuộc đối tượng được nhận trợ cấp và vào năm tài chính 2024 mới được miễn thuế thị dân hoặc chỉ phải đóng thuế chia đều bình quân.

[Điều kiện chủ yếu]

Hộ gia đình được trợ cấp là những hộ đáp ứng toàn bộ các điều kiện sau:

- (1) Phải là người có đăng ký cư trú tại thành phố Sanda ở thời điểm ngày 3 tháng 6 năm 2024
- (2) Không phải là hộ gia đình thuộc đối tượng nhận trợ cấp (70.000 yên) dành cho hộ gia đình được miễn thuế năm 2023 hoặc trợ cấp (100.000 yên) dành cho hộ gia đình chỉ phải đóng thuế chia đều bình quân năm 2023.
- (3) Tất cả các thành viên trong hộ gia đình được miễn thuế cư trú chia đều bình quân vào năm 2024, hoặc không phải đóng thuế cư trú tính theo thu nhập, và có ít nhất một thành viên trong hộ gia đình chỉ phải đóng thuế cư trú chia đều bình quân
- (4) Không phải là hộ gia đình bao gồm chỉ có người thân được phụ dưỡng v.v. của người phải đóng thuế cư trú chia đều bình quân .
- (5) Không có ai trong hộ gia đình đã xin miễn thuế dựa trên điều ước về thuế.
- (6) Trong hộ gia đình không có ai có thu nhập phải đóng thuế cư trú nhưng chưa khai thuế.

[Cách thức trợ cấp]

“Giấy xác nhận” sẽ được gửi đến các hộ gia đình đủ điều kiện nhận trợ cấp vào ngày 1 tháng 8.

Cũng có trường hợp cho dù nhận được Giấy xác nhận nhưng không đủ điều kiện

※2024年6月3日より前に、離婚などの原因で扶養関係がなくなっている場合や、2024年6月4日より後に、2024年6月3日より前にさかのぼって三田市に転入届を提出して、お知らせが届いていない場合は、申し出ると給付金を受け取ることができるかもしれません。必要な書類がありますので、詳しくは問い合わせてください。

※お知らせは、基準日(2024年6月3日)時点の情報で送っています。課税情報の修正などによって、支給の対象外になることがあります。

【手続き】

確認書に必要事項を書いて、返信用封筒で送ってください。10月31日必着。

【給付額】

1世帯あたり10万円

【給付の時期】

手続きが完了してから、1か月くらいで、登録した口座にお金を振り込みます。通帳で確認してください。

■子ども加算給付金

上記の給付金対象世帯のうち、18歳以下で生計が同じ子どもがいる世帯に、その子ども1人あたり5万円を支給します。

【要件】

次のすべてに当てはまる世帯

(1)2024年度住民税非課税世帯または均等割のみ課税世帯への給付金の対象

nhận trợ cấp. Xin hãy xác nhận lại điều kiện để được trợ cấp.

*Trong những trường hợp như không còn mối quan hệ phụ dưỡng do ly hôn v.v từ trước ngày 3 tháng 6 năm 2024 hoặc đã nộp khai báo chuyển đến thành phố Sanda từ trước ngày 3 tháng 6 năm 2024 mà sau ngày 4 tháng 6 năm 2024 vẫn chưa nhận được Giấy xác nhận, cũng có khi vẫn có thể nhận được trợ cấp nếu bạn yêu cầu. Xin hãy liên lạc để biết thêm chi tiết vì cần phải nộp một số giấy tờ cần thiết.

*Thông báo được gửi dựa trên thông tin của thời điểm ngày lấy làm mốc (ngày 3 tháng 6 năm 2024). Cũng có trường hợp không đủ điều kiện để được nhận trợ cấp do thông tin về thuế thay đổi v.v.

【Thu tục】

Xin hãy ghi những mục cần thiết trong Giấy xác nhận, bỏ giấy này vào phong bì dùng để hồi âm. Giấy tờ này cần được gửi đến trước ngày 31 tháng 10.

【Số tiền trợ cấp】

100.000 yên mỗi hộ gia đình

【Thời gian cấp tiền trợ cấp】

Sau khi hoàn tất việc làm thủ tục, khoảng 1 tháng sau, tiền trợ cấp sẽ được chuyển vào tài khoản mà bạn đã đăng ký. Xin hãy kiểm tra qua sổ ngân hàng của bạn.

■Trợ cấp tính thêm cho trẻ em

Trong số các hộ gia đình đủ điều kiện nhận trợ cấp trên, hộ gia đình nào có trẻ em 18 tuổi trở xuống và sống cùng một hộ khẩu sẽ được trợ cấp thêm 50.000 yên cho mỗi trẻ em.

【Điều kiện chủ yếu】

Hộ gia đình được trợ cấp là những hộ đáp ứng toàn bộ các điều kiện sau:

(1) Phải là hộ gia đình thuộc đối tượng được nhận trợ cấp dành cho những hộ gia

世帯であること

(2) 給付対象の子どもが 18歳以下(生まれた日が 2006年4月2 日より後)で、世帯主と生計が同じであること

※2024年6月4 日から 10月31日までに生まれた子どもも含まれます。

【手続き】

住民税非課税、または均等割のみ課税になる世帯への給付金と同じ確認書を出してください。10月31日必着。

【給付額】

子ども1人あたり5万円

■定額減税調整給付金

2024年分の所得税と 2024年度個人住民税で定額減税ができない場合に、調整給付金を支給します。2023年分の所得・控除などの状況によって、給付額を計算します。2024年分の所得税額が確定して、給付額が足りないことがわかった場合は、2025年度に追加して給付します。

【対象者】

定額減税可能額(※1)が、2024年分推計所得税額または 2024年度個人住民税所得割額より多い人。ただし、納税義務者の合計所得金額が 1,805万円より多い場合は対象外です。

đình mà vào năm tài chính 2024 được miễn thuế cư trú hoặc chỉ phải đóng thuế chia đều bình quân

(2) Trẻ thuộc đối tượng nhận trợ cấp phải từ 18 tuổi trở xuống (sinh sau ngày 2 tháng 4 năm 2006) và có cùng sinh kế với chủ hộ.

*Bao gồm cả những trẻ em sinh trong khoảng thời gian từ ngày 4 tháng 6 đến ngày 31 tháng 10 năm 2024.

[Thủ tục]

Xin hãy gửi Giấy xác nhận giống như Giấy xác nhận trợ cấp dành cho những hộ gia đình được miễn thuế cư trú hoặc chỉ phải đóng thuế chia đều bình quân. Giấy tờ này cần được gửi đến trước ngày 31 tháng 10.

[Số tiền trợ cấp]

50.000 yên mỗi trẻ

■Trợ cấp do điều chỉnh giảm thuế định ngạch

Trong trường hợp không thể giảm thuế định ngạch do thuế thu nhập của năm tài chính 2024 và thuế cư trú cá nhân của năm tài chính 2024, sẽ được cấp tiền trợ cấp do điều chỉnh. Số tiền trợ cấp sẽ được tính dựa trên thu nhập, các khoản khấu trừ v.v. của năm tài chính 2023. Nếu xác định được số tiền thuế thu nhập của năm tài chính 2024 và nếu số tiền trợ cấp không đủ thì sẽ được trợ cấp thêm vào năm tài chính 2025.

[Đối tượng được nhận trợ cấp]

Đối tượng được trợ cấp này là người mà có số tiền thuế định ngạch có khả năng giảm (*1) lớn hơn số tiền thuế thu nhập ước tính của năm tài chính 2024 hoặc tiền thuế cư trú cá nhân chia theo thu nhập của năm tài chính 2024. Tuy nhiên, nếu tổng thu nhập của người có nghĩa vụ nộp thuế lớn hơn 18.050.000 yên thì không thuộc đối tượng được trợ cấp.

(※1) 定額減税可能額

所得税分 = 3万円 × 減税の対象になる人数

住民税分 = 1万円 × 減税の対象になる人数

【減税の対象になる人数】

「納税義務者 + 控除対象配偶者(※2) + 扶養親族(16歳未満を含む)(※2)」

(※2) 国外に住んでいる人は含まれません。

【調整給付の額】

「所得税分の控除不足額」と「住民税の控除不足額」を足した金額を1万円単位で切り上げた額

【住民税の控除不足額を確認する方法】

個人住民税の控除不足額は、2024年度特別徴収税額決定通知書(納税義務者用)、2024年度納税通知書に書いてあります。

会社で働いている人には、会社から配られています。個人事業主などの人には、三田市役所 税務課から6月10日に送っています。

【支給の方法】

対象者に、8月1日に「確認書」を送っています。

※お知らせは、基準日(2024年1月1日)時点の情報で送っています。課税情報の修正などによって、支給の対象外になることがあります。

【給付の時期】

(1) 確認書に振込口座が書いてある人 2024年8月20日

(*1) Số tiền thuế định ngạch có khả năng giảm

Thuế thu nhập = 30.000 yên x số lượng người thuộc đối tượng được giảm thuế

Thuế cư trú = 10.000 yên x số lượng người thuộc đối tượng được giảm thuế

[Số lượng người thuộc đối tượng được giảm thuế]

“Người có nghĩa vụ nộp thuế + Vợ/chồng được khấu trừ (*2) + Người thân được phụ dưỡng (bao gồm cả những người dưới 16 tuổi) (*2)”

(*2) Không bao gồm người đang sống ở nước ngoài.

[Số tiền trợ cấp do điều chỉnh thuế]

Số tiền là tổng của "Số tiền không đủ khấu trừ của thuế thu nhập" cộng với "Số tiền không đủ khấu trừ của thuế cư trú" và được làm tròn lên, đơn vị làm tròn là 10.000 yên.

[Cách kiểm tra số tiền không đủ khấu trừ của thuế cư trú]

Số tiền không đủ khấu trừ của thuế cư trú cá nhân được ghi trên Thông báo quyết định số tiền thuế trưng thu đặc biệt của năm tài chính 2024 (đối với người có nghĩa vụ nộp thuế) và Thông báo nộp thuế của năm tài chính 2024.

Thông báo này được công ty phát cho những người đang làm việc tại công ty. Chủ doanh nghiệp cá nhân v.v. sẽ nhận được thông báo này từ Phòng Thuế của Trụ sở hành chính Sanda vào ngày 10/6.

[Cách thức trợ cấp]

“Giấy xác nhận” đã được gửi đến những người thuộc đối tượng được trợ cấp vào ngày 1 tháng 8.

*Thông báo được gửi dựa trên thông tin vào thời điểm được lấy làm mốc (ngày 1 tháng 1 năm 2024). Cũng có trường hợp không đủ điều kiện để được nhận trợ cấp do thông tin về thuế thay đổi v.v.

[Thời gian cấp tiền trợ cấp]

(1) Người mà tài khoản ngân hàng được ghi trên Giấy xác nhận : Ngày 20 tháng 8

(2) ^{かくにんしょ}確認書に^{ふりこみこうぎ}振込口座が^か書いてない人 ^{ひと}口座を^{とうろく}登録する^{てつづ}手続きが^お終わってから 1 か
月^{げつ}くらい^{あと}後

※^{つうちよう}通帳で^{かくにん}確認してください。

【^{てつづ}手続き】

^{かくにんしょ}確認書に^{ふりこみこうぎ}振込口座が^か書いてない人は、^{かくにんしょ}確認書に^{ひつようじこう}必要事項を^か書いて^{へんしんようふうとう}返信用封筒で
^{おく}送ってください。10月31日^{がつ}必着。^{かくにんしょ}確認書に^{ふりこみこうぎ}振込口座が^か書いてある人は^{ひと}手続き^{ふよう}不要
です。

■^と問い合わせ

^{ちいきふくしか}地域福祉課 ^{りんじとくべつきゅうふきんたんとく}臨時特別給付金担当

〒669-1595 ^{さんだしみわ}三田市三輪2-1-1 ^{しやくしょ}市役所3号庁舎2階

☎0120-331-002(平日^{へいじつ}9時^じ～17時^じ30分^{ぶん}) FAX:079-562-1294

năm 2024

(2) Người mà tài khoản ngân hàng không được ghi trên Giấy xác nhận: Khoảng 1 tháng sau khi hoàn tất thủ tục đăng ký tài khoản ngân hàng.

*Xin hãy kiểm tra sổ ngân hàng.

[Thủ tục]

Người mà tài khoản ngân hàng không được ghi trên Giấy xác nhận thì xin hãy điền thông tin cần thiết vào Giấy xác nhận, bỏ vào phong bì dùng để hồi âm và gửi đi. Giấy tờ này cần được gửi đến trước ngày 31 tháng 10. Người mà tài khoản ngân hàng được ghi trên Giấy xác nhận thì không cần làm thủ tục gì.

■Nơi liên lạc để hỏi thông tin

Phòng phúc lợi khu vực Ban phụ trách trợ cấp đặc biệt tạm thời

〒669-1595 Sanda-shi, Miwa 2-1-1

Tòa thị chính, Tòa nhà số 3, Tầng 2

☎0120-331-002 (Ngày thường 9:00–17:30) FAX : 079-562-1294